



Směnná smlouva na nemovitou věc

evidenční číslo 1058/2023,

uzavřena dále uvedeného dne, měsíce a roku,

dle § 2184 až 2188 zákona č. 89/2012 Sb., zákon Občanský zákoník, v platném znění, takto:

1. Účastníci

- 1.1. **Město Mělník**, se sídlem Městského úřadu Mělník náměstí Míru 1, 276 01 Mělník, identifikační číslo 00237051, daňové i.č. CZ00237051, zastoupené Ing. Tomášem Martincem, Ph.D., starostou, dále jen „Město“
- 1.2. **SARELLA a.s.**, se sídlem Lohenická 607, Vinoř, 190 17 Praha 9, identifikační číslo 05207487, daňové i.č. CZ05207487, zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 21700, zastoupená Ing. Jiřím Štěpánem, členem představenstva, dále jen „SARELLA“

2. Preambule

- 2.1. Město je zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mělník, pro obec a katastrální území Mělník jako výlučný vlastník
 - 2.1.1. pozemku parcelní číslo 5739, o výměře 927 m², orná půda.
- 2.2. SARELLA je zapsána v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mělník, pro obec a katastrální území Mělník jako výlučný vlastník
 - 2.2.1. pozemku parcelní číslo 8104/10, o výměře 1006 m², ostatní plocha, ostatní komunikace.

3. Předmět smlouvy

- 3.1. Smluvní strany touto smlouvou směňují uvedené nemovité věci, a to následovně
 - 3.1.1. Město převádí a přenechává nemovitou věc uvedenou v článku 2.1.1 této smlouvy, tedy
 - 3.1.1.1. pozemek parcelní číslo 5739, o výměře 927 m², orná půda, se všemi právy a povinnostmi, tak, jak samo tuto nemovitou věc vlastnilo, užívalo nebo k tomu bylo oprávněno, SARELLA, která tuto nemovitou věc přejímá do svého vlastnictví, hodnota této nemovité věci stanovená znaleckým posudkem č. 5649-4/23 ze dne 16. února 2023 je 557 670 Kč (slovy: pět set padesát sedm tisíc šest set sedmdesát korun českých),
 - 3.1.2. SARELLA převádí a přenechává nemovitou věc uvedenou v článku 2.2.1 této smlouvy, tedy
 - 3.1.2.1. pozemek parcelní číslo 8104/10, o výměře 1006 m², ostatní plocha, ostatní komunikace,

se všemi právy a povinnostmi, tak, jak sama tuto nemovitou věc vlastnila, užívala nebo k tomu byla oprávněna, Městu, které tuto nemovitou věc přejímá do svého vlastnictví, hodnota této nemovité věci stanovená znaleckým posudkem č. 5650-5/23 ze dne 17. února 2023 je 632 710 Kč (slovy: šest set třicet dva tisíc sedm set deset korun českých).

- 3.2. Smluvní strany se dohodly, že směna bude provedena bez doplatku na hodnoty směňovaných nemovitých věcí, a to i s ohledem na to, že Město neslo náklady na vypracování znaleckých posudků, zajistilo přípravu této smlouvy a ponese náklady na správní poplatky.
- 3.3. Náklady spojené s vypracováním znaleckých posudků na ocenění směňovaných nemovitých věcí uhradilo Město před podpisem této smlouvy.

4. Prohlášení účastníků

- 4.1. Město prohlašuje, že na převáděné nemovité věci, uvedené v článku 2.1.1 této smlouvy, vázne věcné břemeno (podle listiny); zřízení, umístění a provozování zařízení distribuční soustavy; zdržet se činností, které by ohrozily spolehlivost a bezpečnost provozu zařízení distribuční soustavy nebo život, zdraví či majetek osob, a které by znemožňovaly nebo znesnadňovaly přístup k zařízení distribuční soustavy, ve prospěch oprávněné ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, Děčín, identifikační číslo 24729035, dle smlouvy V-5734/2012-206.
- 4.2. SARELLA prohlašuje, že na převáděné nemovité věci, uvedené v článku 2.2.1 této smlouvy, váznou tato věcná břemena:
 - 4.2.1. věcné břemeno chůze a jízdy, ve prospěch oprávněných pozemků parcelní číslo 5737/1, parcelní číslo 5737/10, parcelní číslo 5737/4, parcelní číslo 5737/6, parcelní číslo 5737/8, parcelní číslo 5737/9, parcelní číslo 5738/1, dle smlouvy V-4038/2008-206,
 - 4.2.2. věcné břemeno (podle listiny); strpět zřízení, provozování a umístění zařízení distribuční soustavy; zdržet se činností, které by ohrozily spolehlivost a bezpečnost provozu soustavy, ohrozit život, zdraví či majetek, a které by znemožňovaly či znesnadňovaly přístup k zařízení, ve prospěch oprávněné ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, Děčín, identifikační číslo 24729035, dle smlouvy V-6463/2012-206,
 - 4.2.3. věcné břemeno umístění a provoz. elektrorozvodného zařízení; distribuční soustava; rozsah dle GP č. 9719-080/2023; doba trvání: časově neomezena, ve prospěch oprávněné ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, Děčín, identifikační číslo 24729035, dle smlouvy V-5128/2023-206.
- 4.3. Smluvní strany prohlašují, že
 - 4.3.1. na převáděných nemovitých věcech nevážnou dluhy, služebnosti, jiná věcná břemena ani jiné právní povinnosti, jiná věcná práva či jiná práva třetích osob a žádné vady, které by jakýmkoli způsobem omezovaly vlastnické právo,
 - 4.3.2. ke dni podpisu této směnné smlouvy neuzavřely žádnou smlouvu, která by jakýmkoli způsobem zřizovala vlastnická, jiná věcná, užívatelská či jiná práva k předmětům směny ve prospěch třetích osob,

- 4.3.3. neexistují žádná jiná mimořádná omezení běžného užitku převáděných nemovitých věcí,
 - 4.3.4. po podpisu této směnné smlouvy neuzavřou žádnou smlouvu, která by jakýmkoli způsobem zřizovala vlastnická práva, služebnosti, věcná břemena, jiná věcná práva či jiná práva třetích osob.
- 4.4. Účastníci se podrobně seznámili se stavem převáděných nemovitých věcí.

5. Nabytí vlastnictví, předání

- 5.1. SARELLA a Město nabývají svá vlastnická práva z této směnné smlouvy dnem vkladu do katastru nemovitostí pravomocným rozhodnutím Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mělník o povolení vkladu ke dni, kdy návrh na provedení vkladu bude doručen; do té doby jsou účastníci svými smluvními projevy vázáni.
- 5.2. Účastníci této smlouvy se dohodli, že návrh na vklad vlastnických práv převáděných touto smlouvou podá jménem všech účastníků Město, a to po uveřejnění této smlouvy v registru smluv postupem podle příslušných ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.
- 5.3. Náklady spojené se sepsáním této smlouvy a správní poplatek za řízení o vkladu práva dle této smlouvy hradí Město.
- 5.4. Účastníci této smlouvy se dohodli na tom, že jestliže bude pravomocně zamítnut vklad vlastnického práva, platí, že směnná smlouva v celém rozsahu od samého počátku nevznikla a každý z účastníků nese své náklady.
- 5.5. Smluvní strany se dohodly, že protokolární předání směňovaných pozemků není potřebné a smluvní strany jsou oprávněny je užívat dle nového právního stavu od okamžiku pravomocného povolení vkladu.

6. Veřejnoprávní povinnosti účastníků

- 6.1. Záměr směny byl schválen usnesením Zastupitelstva města Mělníka číslo 6/2023 ze dne 23. ledna 2023 a směna (resp. uzavření této smlouvy) byla schválena usnesením Zastupitelstva města Mělníka číslo 72/2023 ze dne 15. května 2023.
- 6.2. Město potvrzuje ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, že podmínky dle ustanovení § 39 odst. 1 citovaného zákona byly Městem řádně splněny, když záměr směny byl vyvěšen na úřední desce od 2. února 2023 do 4. dubna 2023.
- 6.3. SARELLA bere výslovně na vědomí, že Město má podle ustanovení § 2 odst. 1 písm. b) zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, charakter subjektu, s nímž uzavřené soukromoprávní smlouvy, jakož i smlouvy o poskytnutí dotace nebo návratné finanční pomoci podléhají povinnému zveřejnění postupem a za podmínek podle tohoto zákona.
- 6.4. SARELLA je srozuměna a výslovně a bezvýhradně souhlasí s tím, že úplné znění této smlouvy včetně všech příloh bude zveřejněno v registru smluv, postupem a za podmínek podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. SARELLA bere rovněž na vědomí, že registr smluv je veřejně přístupný informační systém veřejné správy, jehož správcem je Ministerstvo vnitra, který slouží k uveřejňování smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv a umožňuje bezplatný dálkový přístup.

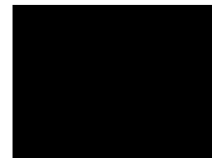
- 6.5. Účastníci výslovně prohlašují, že veškeré informace, údaje a skutečnosti obsažené v této smlouvě nepovažují samostatně ani v jejich souhrnu za informace, které nelze poskytnout nebo zveřejnit při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, tedy zejména obchodní tajemství (ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění), bankovní tajemství (ve smyslu ustanovení § 38 odst. 1 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, v platném znění) a utajované informace (ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, v platném znění) a udělují svůj výslovný souhlas k jejich zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 6.6. Město se zavazuje zaslat tuto smlouvu správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření této smlouvy.
- 6.7. SARELLA se zavazuje ověřit, zda byla povinnost Města dle článku 6.6 této smlouvy řádně splněna. Není-li povinnost Města dle článku 6.6 této smlouvy řádně a včas splněna, zavazuje se SARELLA zaslat tuto smlouvu správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv sama, a to bez zbytečného odkladu poté, co se o nesplnění povinnosti Města dle článku 6.6 dozvěděla, nejpozději však do tří měsíců ode dne, kdy byla tato smlouva uzavřena.

7. Závěrečná ujednání

- 7.1. Tato smlouva nabývá platnosti okamžikem podpisu oběma účastníky. Podmínkou nabytí účinnosti této smlouvy je její řádné zveřejnění v registru smluv postupem podle příslušných ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 7.2. Na základě této smlouvy lze v katastru nemovitostí, vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mělník, pro obec a katastrální území Mělník, zapsat, že výlučným vlastníkem
- 7.2.1. pozemku parcelní číslo 8104/10, o výměře 1006 m², ostatní plocha, ostatní komunikace,
- je Město Mělník, se sídlem Městského úřadu Mělník náměstí Míru 1, 276 01 Mělník, identifikační číslo 00237051.
- 7.3. Na základě této smlouvy lze v katastru nemovitostí, vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mělník pro obec a katastrální území Mělník, zapsat, že vlastníkem
- 7.3.1. pozemku parcelní číslo 5739, o výměře 927 m², orná půda,
- je SARELLA a.s., se sídlem Lohenická 607, Vinoř, 190 17 Praha 9, identifikační číslo 05207487.
- 7.4. Práva a povinnosti touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku. V ostatním se tato smlouva řídí obecně závaznými právními předpisy.
- 7.5. Účastníci této smlouvy prohlašují, že jsou způsobilí k právním jednáním, že právní jednání spojená s uzavřením této smlouvy učinili svobodně a vážně, že nikdo z nich nejednal v tísní ani za jednostranně nevýhodných podmínek, že s obsahem smlouvy se řádně seznámili, souhlasí s ním a na důkaz toho smlouvu podepisují.
- 7.6. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě číslovaných dodatků.

- 7.7. Jestliže se v budoucnu stane nějaké ustanovení této smlouvy neplatným, nemá tato skutečnost žádný vliv na právní platnost ostatních smluvních ustanovení. Účastníci změní ustanovení, které se stane neplatným, za jiné, které účastníkům nejvíce vyhovuje.
- 7.8. Tato smlouva je uzavřena ve čtyřech stejnopisech, z nichž dva obdrží Město, jeden SARELLA a jeden stejnopis bude Městem použit pro účely příslušného řízení o vkladu práva dle této směnné smlouvy do katastru nemovitostí.

V Mělníku dne 06 - 11 - 2023



Ing. Tomáš Martinec, Ph.D.,
Město Mělník

V Mělníku dne 30.10. 2023



Ing. Jirí Stěpán,
člen představenstva,
SARELLA a.s.

SARELLA a.s.

Lohenická 607, 190 17 Praha - Vínohrad
IČ: 05207487 DIČ: CZ05207487
www.sarella.cz e-mail: stepan@sarella.cz